

*Euskaratzeko lanean ari gara.*

Noticia publicada en Diario Vasco , el viernes día 14 de Junio de 2019.

## **La Irungo Atsegiña presenta cuatro nuevos gigantes restaurados**

### **LOS RENOVADOS ALCALDE Y ALCALDESA Y LA PAREJA DE AFRICANOS SE MOSTRARÁN AL PÚBLICO ESTE DOMINGO EN LA PLAZA URDANIBIA**

[M.A.I.](#) IRUN. Viernes, 14 junio 2019, 00:17 0 La familia de gigantes centenarios de la Sociedad Irungo Atsegiña ya está completamente renovada. El año pasado las figuras de los baserritarras y de los turcos fueron restauradas en virtud de un proyecto integral realizado junto a la empresa Eskuartean de Pamplona. Ahora, les ha tocado al alcalde y la alcaldesa y a la pareja de africanos. Este domingo, a las 12.00 en la plaza Urdanibia, los ocho gigantes bailarán juntos.

Las cabezas y las manos «son las partes originales que llegaron a la sociedad en el año 1944», explican desde la Irungo Atsegiña. «Tal y como muestran los documentos de entonces, ya necesitaban un potente trabajo de restauración». Ha sido necesario un profundo trabajo para devolverles su aspecto original, eliminando las sucesivas capas puestas a lo largo de los años. Para recuperar la imagen que pudieron tener en siglo XIX, se tomaron como modelo para las cabezas y las manos fotografías e imágenes de la época.

Para poder conseguir la financiación necesaria para la restauración de los gigantes, a principios de 2018 la Irungo Atsegiña puso en marcha un proceso de apadrinamiento y amadrinamiento, en el que todo el que lo deseara podía aportar una pequeña cantidad de dinero. Con este proyecto, la sociedad consiguió reunir casi 10.000 euros. La Irungo Atsegiña quiere transmitir su «profundo agradecimiento» a todas aquellas personas que han participado en el proyecto.

El Ayuntamiento también mostró su deseo de participar en la restauración de la comparsa de gigantes. Lo que en un principio sería una aportación de 10.000 euros, después de pasar por el pleno del Ayuntamiento y con la aprobación de todos los grupos políticos, aumentó hasta los 20.000 euros. La Sociedad Irungo Atsegiña, sus sociedades hermanadas y sus cerca de 900 socios han aportado lo que quedaba para llegar a 90.000 euros necesarios para financiar el proyecto.

### **Una brillante comparsa**

En el acto del domingo la «restaurada, gran y brillante comparsa» completa, con los ocho gigantes, se mostrará a los irundarras con bailes y música en el acto que tendrá lugar a

## La Irungo Atsegiña presenta cuatro nuevos gigantes restaurados

Administrator-k idatzia

Ostirala, 2019(e)ko ekaina(r)en 14-(e)an 09:00etan -

---

mediodía en la alameda. Desde la Irungo Atsegiña manifiestan su «esperanza de que este patrimonio cultural irundarra dure otros cien años».